

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 99 — 1709

[S - C - 99/16189]

8 JUIN 1999. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines

Le Vice-Premier Ministre et Ministre chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990, l'arrêté royal du 25 octobre 1995 et la loi du 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à des mesures temporaires en matière de commerce de produits agricoles à la suite de la contamination par des dioxines;

Vu l'arrêté ministériel du 3 juin 1999 portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines, modifié par les arrêtés ministériels des 4 et 5 juin 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire, dans le cadre des mesures prises afin d'éviter tout risque de dispersion de dioxines et d'intoxication chez le consommateur, d'adapter sans délai la réglementation à la situation constatée sur le terrain,

Arrête :

Article 1^{er}. Tout transport des animaux des espèces bovine et porcine est interdit sur le territoire belge ainsi que tout transport des volailles et œufs à couver à partir d'exploitation sous saisie conservatoire.

Art. 2. L'interdiction de transport n'est pas d'application pour le déplacement normal des bovins dans le cadre de la gestion interne de l'exploitation agricole et pour autant que cela se passe au moyen de transport propre à l'exploitation.

Art. 3. En dérogation aux dispositions de l'article 1^{er}, le transport direct vers l'abattoir de porcs et/ou de bovins sous label certifié est autorisé pour autant qu'il soit accompagné d'un certificat délivré par un organisme de contrôle agréé par l'autorité régionale compétente ou agréé par l'autorité fédérale compétente dans le cadre de l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires. Ce certificat doit mentionner le nombre et l'identification des animaux faisant l'objet de la certification et la déclaration qu'il(s) n'a(ont) pas reçu, dans son(leur) alimentation, de matières grasses rajoutées d'origine animale.

Art. 4. En dérogation aux dispositions de l'article 1^{er}, le transport de volailles et/ou d'œufs à couver à partir d'une exploitation mise sous saisie conservatoire peut être autorisé par l'inspecteur vétérinaire du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture. A cet effet, le transport doit être accompagné d'une autorisation de transport mentionnant le nombre et le type de volailles et/ou d'œufs à couver et leur destination. Cette autorisation est délivrée et cachetée par les Services du Ministère de l'Agriculture.

Les volailles et/ou leurs produits sont, à destination, placés sous séquestre ou détruits.

Art. 5. En dérogation aux dispositions de l'article 1^{er}, le transport d'animaux peut être autorisé par l'inspection vétérinaire du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture pour participer à un concours ou une exposition organisés dans le cadre de la réglementation sur l'amélioration des races d'animaux agricoles.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 99 — 1709

[S - C - 99/16189]

8 JUNI 1999. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de dioxineverspreiding en -besmetting

De Vice-Eerste Minister en Minister belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990, het koninklijk besluit van 25 oktober 1995 en de wet van 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende tijdelijke maatregelen inzake de handel in landbouwproducten ingevolge de dioxinecontaminatie;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 juni 1999 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de verspreiding van de dioxinebesmetting, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 4 en 5 juni 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten worden genomen om elk risico op dioxineverspreiding en -besmetting bij de consument te vermijden en om onverwijld de reglementering aan te passen aan de toestand op het terrein,

Besluit :

Artikel 1. Alle vervoer van dieren van de varkens- en rundersoort zijn verboden op Belgisch grondgebied evenals alle vervoer van pluimvee en broedeieren vanaf de bedrijven onder bewarend beslag.

Art. 2. Het vervoersverbod is niet van toepassing voor het normaal verplaatsen van runderen in het kader van het intern beheer van het landbouwbedrijf en voorzover het gebeurt met het transportmiddel van het bedrijf ».

Art. 3. In afwijking op de bepalingen van artikel I wordt het rechtstreekse vervoer van varkens en/of runderen onder gecertificeerd label naar het slachthuis indien het vergezeld is van een certificaat afgeleverd door een controleorganisme, erkend door de bevoegde gewestelijke overheid of erkend door de bevoegde federale overheid in het kader van het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen. Dit certificaat dient het aantal en de identificatie van de dieren die gecertificeerd worden te vermelden, alsook een verklaring dat de betreffende dieren niet werden gevoederd met veevoeder die toegevoegde dierlijke vetten bevatten.

Art. 4. In afwijking van de bepalingen van artikel 1, kan het vervoer van pluimvee en/of broedeieren afkomstig van bedrijven onder bewarend beslag, worden toegelaten door de inspecteur-dierenarts van het Ministerie van Middenstand en Landbouw. Het vervoer moet daartoe vergezeld zijn van een vervoerstoeleting die het aantal en het type van pluimvee en/of broedeieren en hun bestemming vermeldt. Deze toelating wordt afgeleverd en afgestempeld door de Diensten van het Ministerie van Landbouw.

Het pluimvee en/of hun producten worden eens ter bestemming, onder bewarend beslag geplaatst of vernietigd.

Art. 5. In afwijking van de bepalingen in artikel 1 mag het vervoer van dieren door de inspecteur-dierenarts van het Ministerie van Middenstand en Landbouw toegelaten worden voor de deelname aan een dierenwedstrijd of -tentoonstelling georganiseerd in het kader van de reglementering betreffende de verbetering van de landbouwhuisdieren.

A cet effet, le transport doit être accompagné d'une autorisation de transport mentionnant le lieu de concours ou de l'exposition, le nombre et le type d'animaux ainsi que, le cas échéant, leur identification.

Art. 6. Les dispositions de l'article 1^{er} ne sont pas d'application pour le transit direct à travers le territoire belge.

Art. 7. L'arrêté ministériel du 3 juin 1999 portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 9 juin 1999.

Bruxelles, le 8 juin 1999.

H. VAN ROMPUY

Daartoe moet het transport vergezeld worden door een vervoerstoe-lating waarop de plaats van de wedstrijd, het aantal en het type dieren evenals, desgevallend de identificatie van de dieren vermeld worden.

Art. 6. De bepalingen van artikel 1 zijn niet van toepassing voor de rechtstreekse doorvoer op het Belgisch grondgebied.

Art. 7. Het ministerieel besluit van 3 juni 1999 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de dioxineverspreiding en -besmetting wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 9 juni 1999.

Brussel, 8 juni 1999.

H. VAN ROMPUY

F. 99 — 1710

[C - 99/16188]

8 JUIN 1999. — Arrêté ministériel portant des mesures tempo-raires de renforcement de l'épidémiosurveillance en matière de résidus

Le Vice-Premier Ministre et Ministre chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990, l'arrêté royal du 25 octo-bre 1995 et les lois du 5 février 1999;

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995 et 23 mars 1998;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 relatif à l'identification des porcs;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1997 relatif à l'identification, l'enregistre-ment et aux modalités d'application de l'épidémiosurveillance des bovins;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} mai 1999 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de bovins à déclaration obligatoire;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, données le 26 juin 1998 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacées par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant le fait que les bovins et les porcs d'abattage doivent être accompagnés d'un document attestant que les animaux ne proviennent pas d'une exploitation mise sous saisie conservatoire ou définitive pour suspicion de contamination par des résidus, notamment des dioxines,

Arrête :

Article 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 8 août 1997 relatif à l'identification, l'enregistrement et aux modalités d'application de l'épidémiosurveillance des bovins, en particulier l'article 17, des dispositions de l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire, en particulier l'article 8, les bovins et les porcs d'abattage doivent être accompagnés du document faisant l'objet de l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur avec effet immédiat.

Bruxelles, le 8 juin 1999.

H. VAN ROMPUY

N. 99 — 1710

[C - 99/16188]

8 JUNI 1999. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter verhoging van het epidemiologische toezicht op de beslagen in kader van de residuen

De Vice-Eerste Minister en Minister belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd door de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990, het koninklijk besluit van 25 oktober 1995 en de wetten van 5 februari 1999;

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd door de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995 en 23 maart 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van het epidemiologische toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 betreffende de identificatie van varkens;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 betreffende de identificatie, de registratie en toepassingsmodaliteiten voor de epide-miologische bewaking van runderen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 mei 1999 houdende bijzondere maatregelen van het epidemiologische toezicht op en preventie van aangifteplichtige runderziekten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gegeven op 26 juni 1998 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de slachtrunderen en slachtvarkens begeleid moeten worden door een attest verklarend dat de dieren niet afkomstig zijn van een bedrijf dat onder bewarend of definitief beslag is geplaatst wegens verdenking van besmetting door residuen, en in het bijzonder voor dioxinen,

Besluit :

Artikel 1. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 betreffende de identificatie, de registratie en de toepassingsmodaliteiten voor de epidemiologische bewaking van run-deren, inzonderheid het artikel 17 en de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van het epidemiologische toezicht op en preventie van aangifteplichtige var-kensziekten, inzonderheid het artikel 8, moeten de slachtrunderen en slachtvarkens vergezeld gaan van het in bijlage beschreven document.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met onmiddellijke ingang.

Brussel, 8 juni 1999.

H. VAN ROMPUY